

2. Mai 2001

#### **PRESSEMITTEILUNG**

## KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 27. April 2001

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 27. April 2001 erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd. EUR auf 266,4 Mrd. EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet (Aktiva 7) stiegen um 0,1 Mrd. EUR auf 27,8 Mrd. EUR. Der Banknotenumlauf (Passiva I) verringerte sich um I Mrd. EUR auf 352,7 Mrd. EUR. Die Einlagen von öffentlichen Haushalten (Passiva 5.1) erhöhten sich um 10 Mrd. EUR auf 48,1 Mrd. EUR.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 19,2 Mrd. EUR auf 232,4 Mrd. EUR. Am Mittwoch, dem 25. April 2001, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 24,9 Mrd. EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 5 Mrd. EUR wurde abgewickelt. Am gleichen Tag wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 20 Mrd. EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 20 Mrd. EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) belief sich auf 0,1 Mrd. EUR, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach, während die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) praktisch null betrug (gegenüber 0,1 Mrd. EUR in der Vorwoche).

#### III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 26,3 Mrd. EUR auf 133,1 Mrd. EUR.

### Europäische Zentralbank

Presseabteilung

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: http://www.ecb.int

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



#### EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

# Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 27. April 2001

Aktiva	Stand zum 27. April 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 27. April 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	118.464	o	1 Banknotenumlauf	352.680	-994
			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-		
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	27.269	-52	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen,			(einschließlich Mindestreserveguthaben)	133.145	-26.261
Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	239.181	-1.660	2.2 Einlagefazilität	23	-80
	266.450	-1.712	2.3 Termineinlagen	0	0
			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	23.097	1.288	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	8	-772
				133.176	-27.113
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets					
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.136	11	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	6.070	-27
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0			
	5.136	11	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	3.784	o
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebie			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	176.999	-19.951	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	48.064	9.994
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	59.100	-2	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.805	-17
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		53.869	9.977
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0			
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	64	-78	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.444	-86
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	65	-18			
	236.228	-20.049	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	3.780	-9
			8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	462	-244	Währungsgebiets	40.000	400
7 Medianian in Francisco in Fra	07.700	400	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	12.399	-469 0
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	27.786	120	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	•	-469
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	70.168	0		12.399	-469
-		-	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.984	0
9 Sonstige Aktiva	91.481	1.089	10 Sonstige Passiva	72.574	-1.119
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	126.268	o
					-
			12 Kapital und Rücklagen	59.244	343
	839.272	-19.497	Passiva insgesamt	839.272	-19.497

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.